



ELECTRIC AND GAS DRYER

Use & Care Guide

SECHE-LINGE ELECTRIQUE ET A GAZ

Guide d'utilisation et d'entretien

Table of Contents/Table des matières 2

Models/Modèles
3RAWZ480E
3RAWZ481E
3RAWZ481G

TABLE OF CONTENTS

DRYER SAFETY	3
DRYER DISPOSAL	5
PARTS AND FEATURES	6
CHECKING YOUR VENT	7
DRYER USE	7
Starting Your Dryer	7
Stopping and Restarting	8
Drying, Cycle and Temperature Tips	8
Dryer Symbols	8
CYCLES	9
Automatic cycle	9
Timed Drying cycle(s)	9
Air Dry cycle	10
End of Cycle Signal	10
Drying Rack	10
DRYER CARE	11
Cleaning the Dryer Location	11
Cleaning the Lint Screen	11
Cleaning the Dryer Interior	11
Removing Accumulated Lint	12
Regular Servicing	12
Vacation and Moving Care	12
TROUBLESHOOTING	13
ASSISTANCE OR SERVICE	14

TABLE DES MATIÈRES

SECURITE DU SECHE-LINGE	15
MISE AU REBUT DU SECHE-LINGE	16
PIECES ET CARACTERISTIQUES	18
VERIFICATION DU CONDUIT D'EVACUATION	19
UTILISATION DU SECHE-LINGE	20
Mise en marche du sèche-linge	20
Arrêt et remise en marche	20
Conseils pour séchage, programmes et température	20
Symboles du sèche-linge	21
PROGRAMMES	21
Programme automatique	21
Programme(s) de séchage minuté	22
Programme de séchage à l'air	22
Signal de fin de programme	23
Grille de séchage	23
ENTRETIEN DU SECHE-LINGE	24
Nettoyage de l'emplacement du sèche-linge	24
Nettoyage du filtre à charpie	24
Nettoyage de l'intérieur du sèche-linge	25
Retrait de la charpie accumulée	25
Entretien régulier	25
Précautions à prendre pour les vacances et avant un déménagement	25
DEPANNAGE	26
ASSISTANCE OU SERVICE	27

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

WARNING: For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, or to prevent property damage, personal injury, or death.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:
 - Do not try to light any appliance.
 - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
 - Clear the room, building, or area of all occupants.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation, service, or conversions for use on other gas supplies must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Gas dryers should only be installed in a room if the room meets the appropriate ventilation requirements specified in the national installation regulations. Make sure the room containing the dryer has an adequate air supply for gas combustion and/or drying operation. A window or equivalent means of ventilation must be opened in the room when the dryer is in use (an equivalent form of opening includes an adjustable louvre, hinged panel, or other means of ventilation that opens directly to outside air).
- Keep a minimum clearance of 10 cm (4 in.) between the rear of the dryer and any wall.
- The operation of this appliance may affect the operation of other types of gas appliances which take their air supply for safe combustion from the same room. There has to be adequate ventilation to replace exhausted air and thus avoid the back-flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires, when operating the tumble dryer. If in doubt, consult the appliance manufacturers.
- Do not obstruct the air supply to the dryer (see Installation Instructions for minimum clearances).
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, cooking oils, or other flammable, or explosive substances as they give off vapours that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the doors to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving. A door switch is fitted for your safety.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not continue to use this appliance if it appears to be faulty.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any maintenance unless specifically recommended in this Use and Care Guide. Repairs and servicing should only be carried out by competent service personnel.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Always use the cool-down period at end of drying cycle to avoid a heat build-up in stored clothes.
- Clean dryer lint screen before or after each load. Do not operate dryer without lint screen in place.
- Keep area around the exhaust and inlet openings and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See Installation Instructions for earthing instructions.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DRYER DISPOSAL



This appliance is marked according to the European directive 2002/ 96/ EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

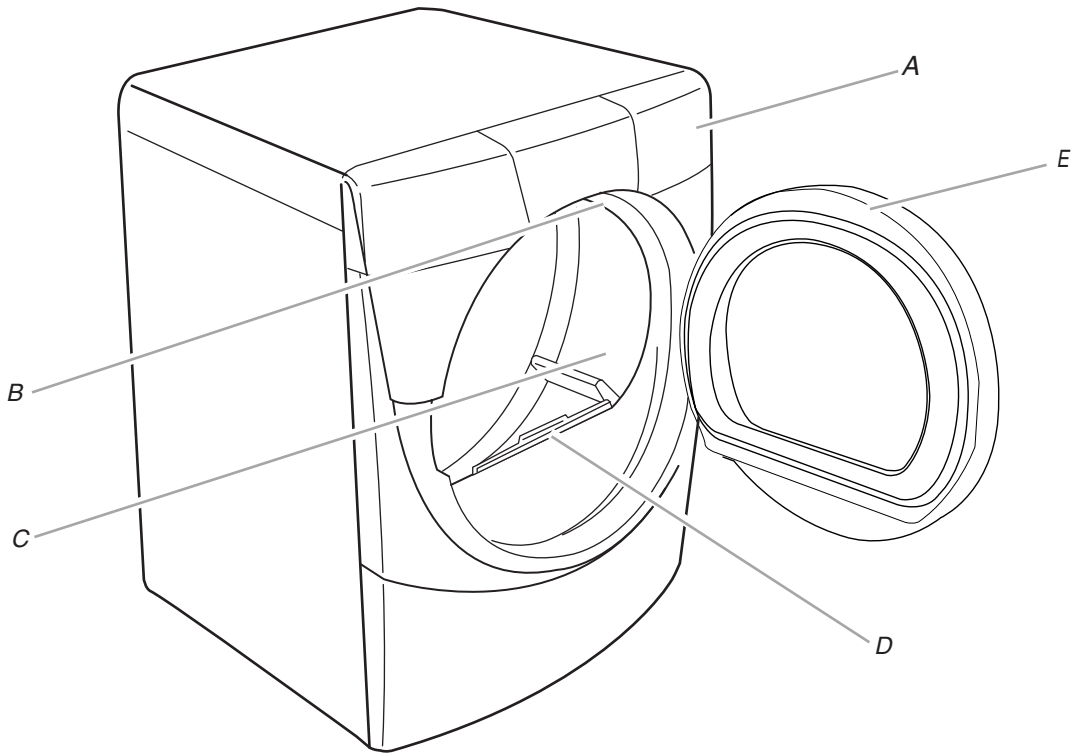
By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

PARTS AND FEATURES



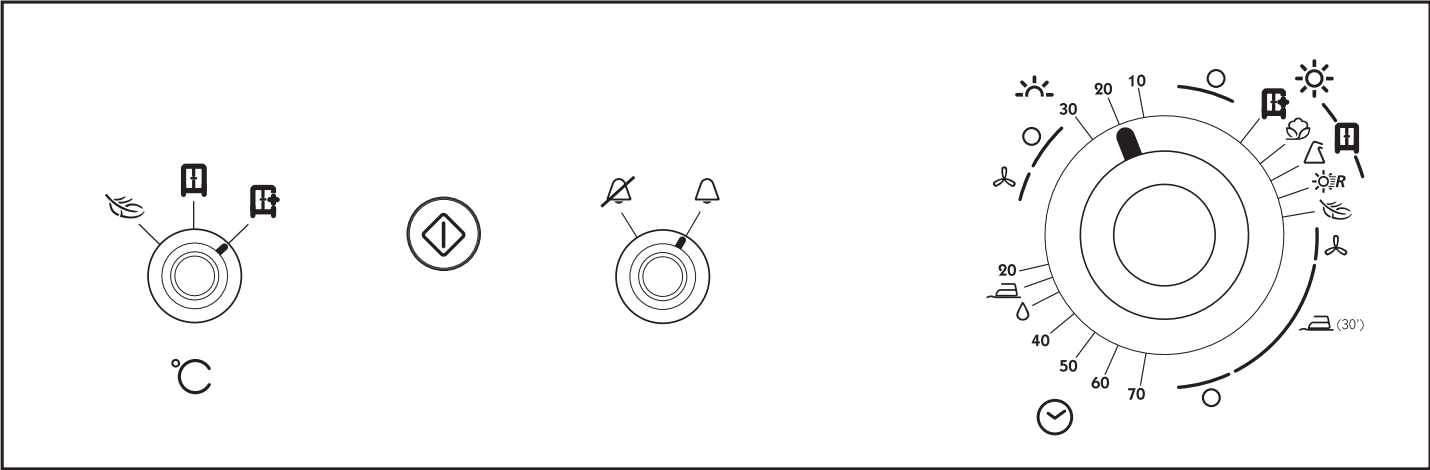
- A. Control panel

B. Model and serial number label

C. Dryer drum
- D. Lint screen

E. Wide-opening door

Control Panel



CHECKING YOUR VENT

Your dryer must be properly installed and vented to achieve maximum drying efficiency and shorten drying times. Use the minimum recommended installation clearances found in the Installation Instructions. Refer to the Installation Instructions for more information.

WARNING



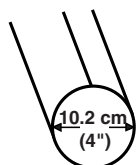
Fire Hazard

- Use a heavy metal vent.
- Do not use a plastic vent.
- Do not use a metal foil vent.
- Failure to follow these instructions can result in death or fire.

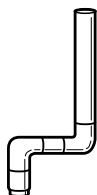
If the dryer is not properly installed and vented, it will not be covered under the warranty.

NOTE: Service calls caused by improper venting will be paid for by the customer, whether it was a paid installation or self-installed.

- Do not use plastic vent or metal foil vent. Use 10.2 cm (4") metal or flexible metal vent. Do not kink or crush flexible metal vent. It must be completely extended to allow adequate exhaust air to flow. Check vent after installation. Refer to the Installation Instructions for proper length requirements of vent.
- Use a 10.2 cm (4") exhaust hood.



- Use the straightest path possible when routing the vent.



Good



Better

- Use clamps to seal all joints. Do not use duct tape, screws or other fastening devices that extend into the interior of the vent to secure vent.
- Clean exhaust vent periodically, depending on use, but at least every 2 years, or when installing your dryer in a new location. When cleaning is complete, be sure to follow the Installation Instructions supplied with your dryer for final product check.

DRYER USE

Starting Your Dryer

WARNING



Explosion Hazard

- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.
- Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).
- Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

WARNING



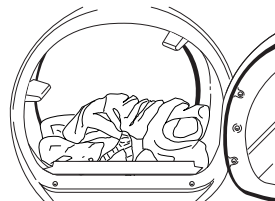
Fire Hazard

- No washer can completely remove oil.
- Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).
- Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.
- Failure to follow these instructions can result in death or fire.

This booklet covers several different models. Your dryer may not have all of the cycles and features described.

Before using your dryer, wipe the dryer drum with a damp cloth to remove dust from storing and shipping.

- Clean the lint screen before each load. See "Cleaning the Lint Screen."
- Load clothes loosely into the dryer and close the door. Do not pack the dryer. Allow space for clothes to tumble freely. Maximum clothing load (cotton fabrics) is 10.0 kg (22 lbs).



- Turn the Cycle Control knob to the recommended cycle for the type of load being dried.
- Select a temperature setting with the Temperature selector. The cycle descriptions include temperature setting suggestions.

- (OPTIONAL) Select the End of Cycle Signal if desired. The signal is helpful when drying permanent press or synthetics. Promptly remove these items from the dryer at the end of the cycle to prevent wrinkles.
- Push the Start button. Your gas dryer has an electronic ignition system for the burner which is fully automatic; no action is needed by the user (there is no pilot light).

NOTE: Your dryer stops automatically when a cycle ends.

How Auto Moisture Sensing Works

When you are using the Auto Moisture Sensing Cycle, the dryness of the load is determined by two metal strips (sensors) located on the inside of the dryer. The metal strips help “feel” the amount of moisture left in the clothes as they pass. When there is moisture left in the clothes, the Cycle Control Knob will not advance. As clothes begin to dry, the amount of water left in the clothes decreases, and the timer advances through the remainder of the cycle. When the selected dryness level is reached, the dryer goes into a cool down period of up to 10 minutes.

Stopping and Restarting

You can stop your dryer anytime during a cycle.

To stop your dryer

Open the dryer door or turn the Cycle Control knob to an Off position.

NOTE: The Cycle Control knob should point to an Off area when the dryer is not in use.

To restart your dryer

- Close the door.
- Select a new cycle and temperature (if desired).
- Push the START button.

Drying, Cycle and Temperature Tips

Select the correct cycle and temperature for your load.

Cool Down tumbles the load without heat during the last few minutes of all cycles to make the load easier to handle.

Drying tips

- Follow care label directions when they are available.
- If desired, add a fabric softener sheet. Follow package instructions.
- To reduce wrinkling, remove the load from the dryer as soon as tumbling stops. This is especially important for permanent press, knits and synthetic fabrics.

Cycle and temperature tips

- Use a High Heat setting for drying heavyweight items such as towels and work clothes.
- Use a Medium Heat setting for drying medium weight items such as sheets, underwear, permanent press fabrics and some knits.
- Use a Low Heat setting for drying lightweight items such as lingerie, blouses, dresses and some knits.
- Use a no-heat (air) setting for rubber, plastic or heat-sensitive fabrics.
- Line dry bonded or laminated fabrics.

NOTE: If you have questions about drying temperatures for various loads, refer to the care label directions. If you are unsure of the temperature to select for a load, select a lower setting rather than a higher setting.

Dryer Symbols

The control panel of your dryer contains symbols. Refer to the chart below for a definition of those symbols.

°C Temperature Selector



Low Heat



Medium Heat



High Heat



Start Button

End of Cycle Signal Selector



End of Cycle Signal On



End of Cycle Signal Off

Cycle Control Knob

Automatic Drying Cycles



Heavyweight Items



Cupboard Dry Plus



Cupboard Dry



Cotton



Synthetics/Permanent Press



Quick Dry



Delicates



Cool Down



Iron Dry



Machine Off



Timed Drying Cycle

70.....20

Minutes of heated drying



Damp Dry



Iron Dry



Cool Down



Machine Off



Air Dry Cycle

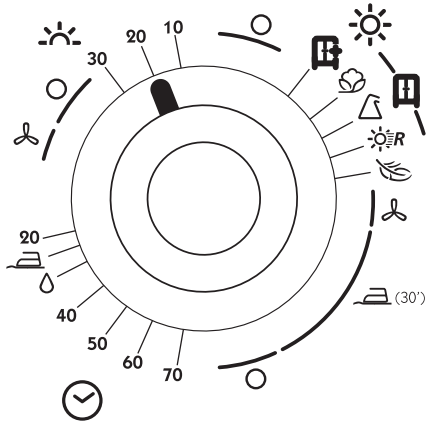
30.....10

Minutes of no-heat drying



Machine Off

CYCLES



Cycle Control knob

Automatic cycle

Use your Automatic cycle to dry most loads. Your dryer has a control that senses the moisture level in the load and shuts off when the load reaches the selected dryness.

- Select the temperature from the temperature selector based on the fabrics in your load.

After drying a load, check the dryness.

- If the load is drier than you like, select a setting closer to Delicates the next time you dry a similar load.
- If a load is not as dry as you like, complete drying using a Timed cycle. Select a setting closer to Cupboard Dry Plus the next time you dry a similar load.

NOTE: Drying time varies with an Automatic cycle. The type of fabric, size of the load, and the dryness selected affect drying time. See "Drying, Cycle and Temperature Tips."

Cupboard Dry Plus



Select this setting to evenly dry large or heavy items such as thick cotton bath towels or robes. Set the Temperature selector to High Heat.

Cotton



Select this setting to thoroughly dry heavy items such as sheets, mattress pads and quilts or a load of towels. Set the temperature selector to High Heat.

Synthetics/Permanent Press



Select this cycle to dry medium to lightweight synthetic or no-iron items such as shirts, blouses or dresses. Choose a Medium Heat setting.

Quick Dry



Use this cycle for drying small loads or loads that need a short drying time. Choose a High or Medium Heat setting depending on the type of fabrics being dried.

Delicates



Select this option to dry small loads or lightweight items. Set the temperature selector to Low Heat.

Iron Dry (Automatic cycle) setting



When you are unable to remove a load from the dryer as soon as it stops, wrinkles can form. The Iron Dry setting periodically tumbles, rearranges, and fluffs the load for up to 30 minutes without heat to avoid wrinkles. A signal will sound periodically if the End of Cycle Signal is selected. The signal and the tumbling will end when you open the dryer door, or when you turn the Cycle Control knob to Off.

Timed Drying cycle(s)



Use Timed Drying for heavyweight and bulky items, such as bedspreads and work clothes or large loads that require a long drying time. Set the temperature selector to High Heat.

You may use the Timed Drying cycle for lightweight items such as lingerie or knits. Set the temperature selector, based on the fabrics in your load.

NOTE: Use your Timed Drying cycle to complete drying if items are still damp after the Automatic cycle.

Damp Dry



Select this setting to dry items to a damp level, or to dry items that do not require an entire drying cycle. Damp dry items such as jeans (to prevent stiffness) or cotton clothing (to make pressing easier). Choose a temperature setting based on the fabrics in your load.

Iron Dry (Timed Drying cycle) setting



Select this setting to remove wrinkles from items such as clothing packed in a suitcase or items wrinkled from being left in the dryer too long. Set the temperature selector to Medium or Low Heat depending on the fabrics in your load.

Air Dry cycle



Use the Air Dry cycle for items that require drying without heat such as rubber, plastic, and heat-sensitive fabrics. Set the Cycle Control knob to Air Dry. This chart shows examples of items that can be dried using the Air Dry cycle.

Type of Load	Air Dry cycle*
Foam rubber—pillows, padded bras, stuffed toys	20 - 30
Plastic—Shower curtains, tablecloths	20 - 30
Rubber-backed rugs	40 - 50
Olefin, polypropylene, sheer nylon	10 - 20

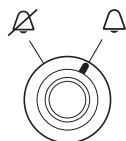
*(Minutes). Reset cycle to complete drying if needed.

When using Air Dry

- Check to see that coverings are securely stitched.
- Shake and fluff pillows by hand periodically during cycle.
- Dry item completely. Foam rubber pillows are slow to dry.

End of Cycle Signal

- The End of Cycle signal sounds when a cycle is complete, the signal will sound only if set to On.
- If the Iron Dry (Automatic) cycle is running, and the End of Cycle signal is set to On, a signal sounds every few minutes. The signal stops when you open the door or turn the Cycle Control knob to Off.



Drying Rack

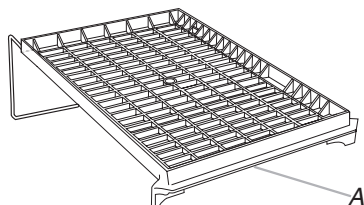
The drying rack is useful for drying items you would not necessarily want to tumble dry or that you would normally line dry (for example, sweaters).

If your model does not have a drying rack, you can order one by contacting the dealer from whom you purchased your dryer.

To use the drying rack

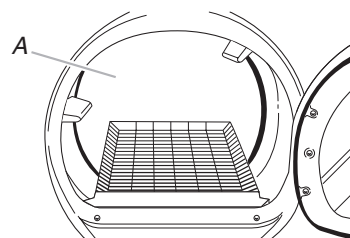
Do not remove the lint screen.

1. Open dryer door.



A. Front edge

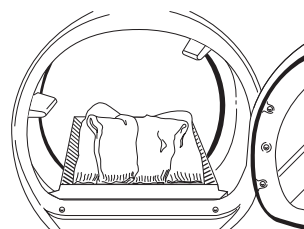
2. Place drying rack inside dryer drum, positioning the back wire on the ledge of the inner dryer back panel. Push down on front edge of drying rack to secure over the lint screen.



A. Dryer back panel

3. Put the wet items on top of the rack. Leave space between the items so air can reach all the surfaces.

NOTE: Do not allow items to hang over the edge of the rack.



4. Close the door.
5. Select a timed drying cycle and temperature, or an air cycle. Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an air cycle.
6. Push the START button.

NOTE: You must remove rack for normal tumbling. Do not use automatic cycles with the drying rack.

This chart shows examples of items that can be rack dried and the suggested cycle, temperature setting and drying time. Actual drying time will depend on the amount of moisture items hold.

Rack Dry	Setting	Temp	Time*
Wool Sweaters Block to shape and lay flat on the rack	Timed	Low	60
Stuffed toys or pillows Cotton or polyester fiber filled	Timed	Low	60
Stuffed toys or pillows Foam rubber filled	Air (no heat)	None	90
Sneakers or canvas shoes	Air (no heat)	None	90

*(Minutes) Reset time to complete drying, if needed.

DRYER CARE

Cleaning the Dryer Location

Keep dryer area clear and free from items that would obstruct the flow of combustion and ventilation air.

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 46 cm (18 inches) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

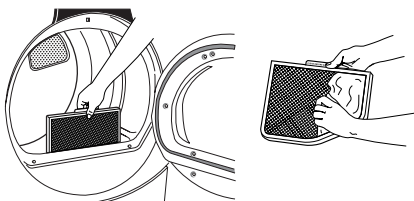
Cleaning the Lint Screen

Every load cleaning

The lint screen is located in the door of the dryer. Clean the lint screen before each load. A screen blocked by lint can increase drying time.

To clean

1. Pull the lint screen toward you. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



2. Push the lint screen firmly back into place.

IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint. See "Checking Your Vent."

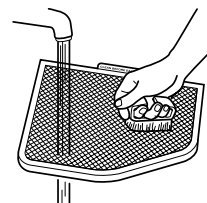
As needed cleaning

Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. The screen is probably clogged if lint falls off the screen.

Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently if it becomes clogged due to a residue buildup.

To wash

1. Roll lint off filter using your fingers.
2. Wet both sides of lint screen with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.



4. Rinse screen with hot water.
5. Thoroughly dry lint screen with a clean towel. Insert lint screen back into dryer.

Cleaning the Dryer Interior

To clean dryer drum

1. Make a paste with powdered laundry detergent and very warm water.
2. Apply paste to a soft cloth.

OR

Apply a liquid, nonflammable household cleaner to the stained area and rub with a soft cloth until all excess dye is removed.

3. Wipe drum thoroughly with a damp cloth.
4. Tumble a load of clean cloths or towels to dry drum.

NOTE: Garments which contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry unstable dye items inside out to prevent dye transfer.

Removing Accumulated Lint

From Inside the Dryer Cabinet

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a service technician.

From Inside the Exhaust Vent

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

If you have any questions or comments, please call a designated Whirlpool service company.

Regular Servicing

To keep your dryer operating safely at best efficiency, regular servicing by a designated Whirlpool service technician is recommended. For normal use, this should be at 12 monthly intervals. For heavy duty usage, this interval should be reduced accordingly.

Vacation and Moving Care

Vacation care

Operate your dryer only when you are at home. If you will be on vacation or not using your dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug dryer or disconnect power.
 2. If you have a gas dryer, close shutoff valve in gas supply line.
 3. Clean lint screen. See "Cleaning the Lint Screen."
-

Moving care - Electric Dryers

For power supply cord-connected dryers:

1. Unplug the power supply cord.
2. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
3. Use masking tape to secure dryer door.

! WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

For direct-wired dryers:

1. Disconnect power.
 2. Disconnect wiring.
 3. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
 4. Use masking tape to secure dryer door.
-

Moving care - Gas Dryers

1. Unplug the power supply cord.
2. Close shutoff valve in gas supply line.
3. Disconnect gas supply line pipe and remove fittings attached to dryer pipe.
4. Cap the open fuel supply line.
5. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
6. Use masking tape to secure dryer door.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here and possibly avoid the cost of a service call...

Dryer Operation

Dryer will not run

- **Has a household fuse blown, or has a circuit breaker tripped?**
There may be 2 fuses or circuit breakers for the dryer. Check to make sure both fuses are intact and tight, or that both circuit breakers have not tripped. Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Is the correct power supply available?**
Electric dryers require 240-volt power supply. Check with a qualified electrician.
- **Was a regular fuse used?**
Use a time-delay fuse.
- **Is the dryer door firmly closed?**
- **Was the Start button firmly pressed?**

No heat

- **Has a household fuse blown, or has a circuit breaker tripped?**
Electric dryers use 2 household fuses or circuit breakers. The drum may be turning, but you may not have heat. Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **For gas dryers, is the valve open on the supply line?**

Unusual sounds

- **Has the dryer had a period of non-use?**
If the dryer hasn't been used for a while, there may be a thumping sound during the first few minutes of operation.
- **Is a coin, button, or paper clip caught between the drum and front or rear of the dryer?**
Check the front and rear edges of the drum for small objects. Clean out pockets before laundering.
- **Is it a gas dryer?**
The gas valve clicking is a normal operating sound.
- **Are the four legs installed, and is the dryer level front to back and side to side?**
The dryer may vibrate if not properly installed. See the Installation Instructions.
- **Is the clothing knotted or balled up?**
When balled up, the load will bounce, causing the dryer to vibrate. Separate the load items and restart the dryer.

Timer does not noticeably advance

- **Is the dryer set to Timed or Air Dry?**
The timer moves slowly and continuously for the time setting.
- **Is the dryer set to Automatic Drying?**
The timer moves only when the clothing is mostly dry. See "How Auto Moisture Sensing Works" in "Dryer Use."

Dryer Results

Clothes are not drying satisfactorily, drying times are too long, or load is too hot

- **Is the lint screen clogged with lint?**
Lint screen should be cleaned before each load.

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

- **Is the exhaust vent or outside exhaust hood clogged with lint, restricting air movement?**
Run the dryer for 5-10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. See the Installation Instructions.
- **Are fabric softener sheets blocking the grille?**
Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
- **Is the exhaust vent the correct length?**
Check that the exhaust vent is not too long or has too many turns. Long venting will increase drying times. See the Installation Instructions.
- **Is the exhaust vent diameter the correct size?**
Use 10.2 cm (4") diameter vent material.

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (46 cm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Is the dryer located in a room with temperature below 7°C (45°F)?**
Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 7°C (45°F).
- **Is the dryer located in a closet?**
Closet doors must have ventilation openings at the top and bottom of the door. The rear of the dryer requires 14 cm (5½") of airspace, and 2.5 cm (1") is recommended for the sides and front of the dryer. See the Installation Instructions.
- **Has an air dry cycle been selected?**
Select the right cycle for the types of garments being dried. See "Cycles."
- **Is the load too large and heavy to dry quickly?**
Separate the load to tumble freely.

Lint on load

- **Is the lint screen clogged?**
Lint screen should be cleaned before each load.

Stains on load or drum

- **Was dryer fabric softener properly used?**
Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially dried load can stain your garments.

Drum stains are caused by dyes in clothing (usually blue jeans). This will not transfer to other clothing.

Loads are wrinkled

- **Was the load removed from dryer at the end of the cycle?**
- **Was the dryer overloaded?**
Dry smaller loads that can tumble freely.

Odors

- **Have you recently been painting, staining or varnishing in the area where your dryer is located?**
If so, ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash and dry the clothing.
- **Is the dryer being used for the first time?**
The new electric heating element may have an odor. The odor will be gone after the first cycle.

ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check the "Troubleshooting" section. It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow these instructions.

If you need assistance or service

If your problem is not due to any of the items listed in the "Troubleshooting" section, contact the dealer from whom you purchased the dryer, or a designated Whirlpool service company.

When calling, please know the purchase date, and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us better respond to your request.

For further assistance

If you need further assistance, you can write or call with any questions or concerns at:

Whirlpool UK Ltd.
209 Purley Way
Croydon
CR9 4RY
U.K.
Telephone: 0208 649 5000

SECURITE DU SECHE-LINGE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

! DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

! AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés pour réduire au minimum les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dommages au produit, des blessures ou un décès.

- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
- QUE FAIRE DANS LE CAS D'UNE ODEUR DE GAZ :
 - Ne pas tenter d'allumer un appareil.
 - Ne pas toucher à un commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone se trouvant sur les lieux.
 - Évacuer tous les gens de la pièce, de l'édifice ou du quartier.
 - Appeler immédiatement le fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivre ses instructions.
 - À défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.
- L'installation, l'entretien ou les conversions pour utilisation avec d'autres sources de gaz doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

MISE AU REBUT DU SECHE-LINGE



Le marquage de l'appareil est conforme à la directive européenne 2002/ 96/ EC sur les équipements électroniques et électriques, pour gestion des déchets.

En veillant à l'élimination correcte de ce produit, vous éviterez d'éventuelles conséquences néfastes pour l'environnement et la santé humaine qui peuvent être associées au traitement inapproprié de ce produit lorsqu'il a été mis au rebut.

Le symbole figurant sur le produit ou dans les documents qui accompagnent le produit indique que cet appareil ne doit pas être traité comme déchet ménager; on doit plutôt le remettre à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

L'élimination de ce produit après mise au rebut doit être effectuée conformément aux prescriptions de la réglementation locale de protection de l'environnement.

Pour l'information détaillée concernant le traitement, le recyclage et la récupération de ce produit, contacter la municipalité locale, le service d'élimination des déchets ménagers, ou le commerçant qui a vendu le produit.

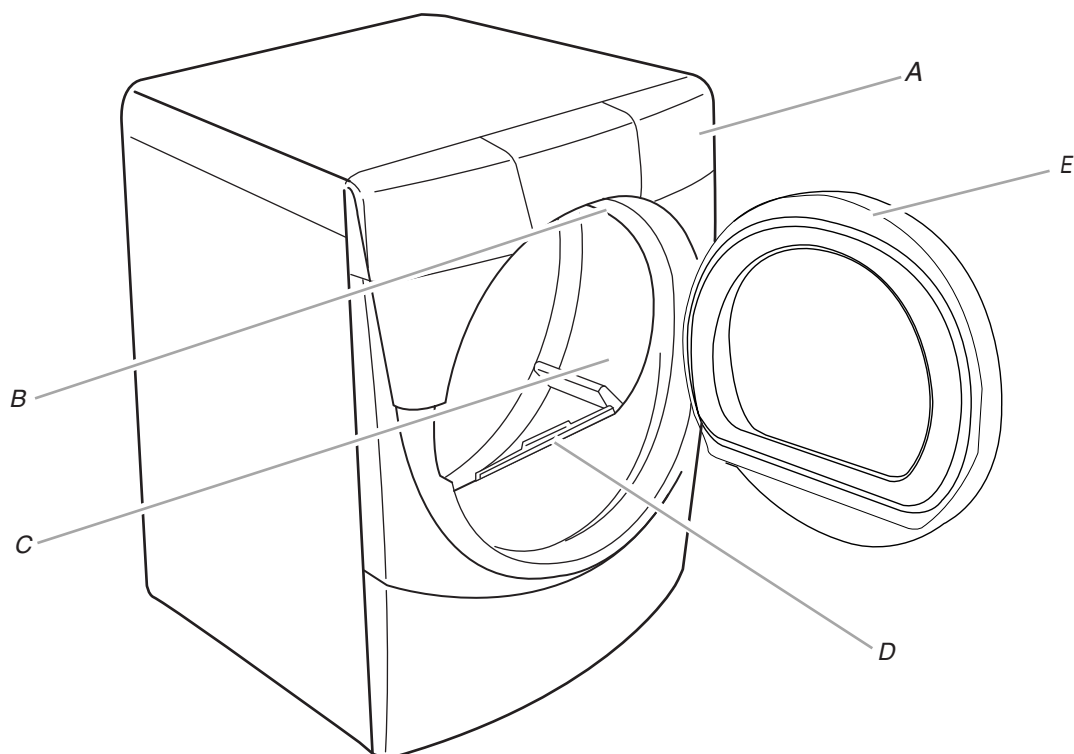
IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation du sèche-linge, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser le sèche-linge.
- Les sèche-linge à gaz doivent être installés dans une pièce uniquement si cette pièce respecte les exigences d'évacuation appropriées spécifiées dans les règlements nationaux d'installation. S'assurer que la pièce où se trouve le sèche-linge dispose d'un apport d'air adéquat pour la combustion du gaz et/ou le séchage. Une fenêtre ou une ouverture équivalente doit être ouverte dans la pièce durant l'utilisation du sèche-linge (une forme d'ouverture équivalente comprend une persienne réglable, un panneau articulé ou un autre dispositif de ventilation qui s'ouvre directement vers l'extérieur).
- Maintenir un dégagement minimum de 10 cm (4") entre l'arrière du sèche-linge et tout mur.
- Le fonctionnement de cet appareil peut affecter le fonctionnement d'autres types d'appareils alimentés au gaz qui obtiennent leur apport d'air pour une combustion sûre dans la même pièce. Il doit y avoir une évacuation adéquate pour remplacer l'air évacué et éviter ainsi le refoulement de gaz dans la pièce en provenance d'autres appareils alimentés par d'autres carburants, y compris les feux, lorsqu'on fait fonctionner le sèche-linge à rotation. En cas de doute, consulter les fabricants des appareils.
- Ne pas obstruer l'apport d'air au sèche-linge (voir les instructions d'installation pour les dégagements minimums).
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sèche-linge. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Ne pas faire sécher dans la machine des articles qui ont déjà été nettoyés, lavés, imbibés ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, d'huiles de cuisson, ou d'autres substances inflammables, ou de substances explosives puisqu'elles dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer sur ou à l'intérieur du sèche-linge. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque le sèche-linge est utilisé près d'eux.
- Avant d'enlever le sèche-linge du service ou le jeter, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas mettre la main dans le sèche-linge si le tambour est en mouvement. L'appareil est muni d'un interrupteur de porte pour votre sécurité.
- Ne pas installer ni entreposer le sèche-linge où il sera exposé aux intempéries.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas continuer d'utiliser cet appareil s'il semble défectueux.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce du sèche-linge ou essayer d'en faire l'entretien à moins d'une recommandation spécifique dans le guide d'utilisation et d'entretien. Seul un personnel de service compétent doit effectuer les réparations et l'entretien.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit pour éliminer la statique.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc mousse ou des matériaux semblables.
- Toujours utiliser la période de refroidissement à la fin du programme de séchage pour éviter une accumulation de la chaleur dans les vêtements rangés.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge. Ne pas faire fonctionner le sèche-linge sans filtre à charpie.
- S'assurer que les ouvertures d'évacuation et d'entrée d'air et les abords immédiats sont libres de l'accumulation de charpie, de poussière et de saleté.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur du sèche-linge et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de liaison de l'appareil à la terre.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne aux qualifications similaires dans le but d'éviter un danger.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

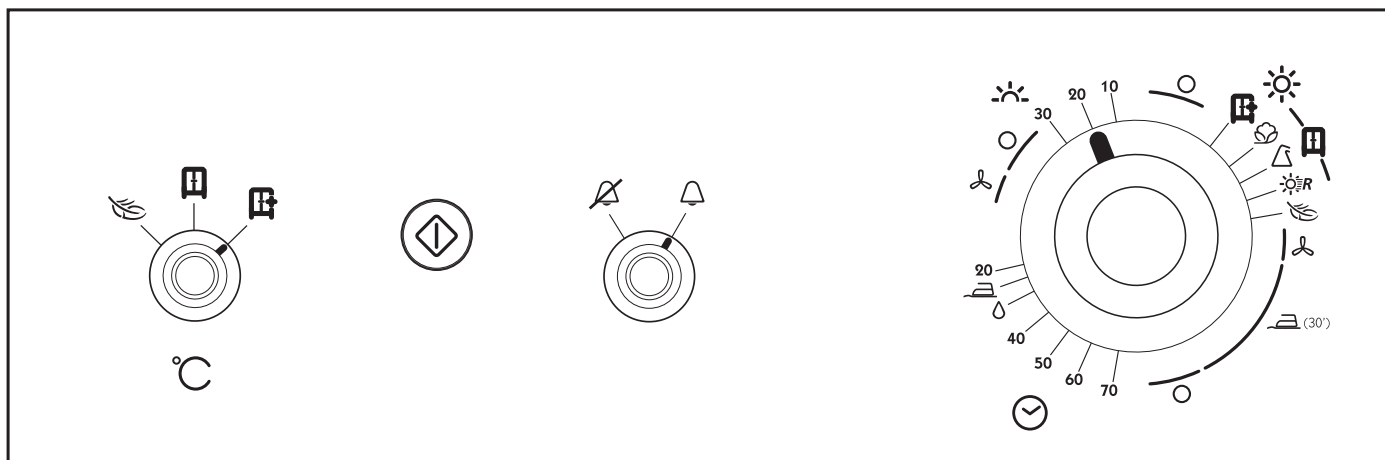
PIECES ET CARACTERISTIQUES



A. Tableau de commande
 B. Plaque signalétique des numéros de modèle et de série
 C. Tambour du sèche-linge

D. Filtre à charpie
 E. Porte à ouverture large

Tableau de commande



VERIFICATION DU CONDUIT D'EVACUATION

Le sèche-linge doit être bien installé et muni d'un système adéquat d'évacuation de l'air pour fournir une efficacité maximale de séchage et un temps de séchage plus court. Utiliser les dégagements minimums recommandés pour l'installation. Voir les instructions d'installation pour plus de renseignements.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

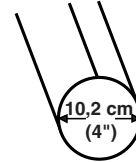
Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

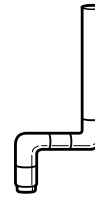
Si le sèche-linge n'est pas bien installé et muni d'un système adéquat d'évacuation de l'air, il n'est pas couvert en vertu de la garantie.

REMARQUE : Les visites de service nécessitées par une évacuation inadéquate seront aux frais du client peu importe s'il a fait faire l'installation ou s'il l'a faite lui-même.

1. Ne pas utiliser un conduit en plastique ou en feuille de métal. Utiliser un conduit de 10,2 cm (4") en métal lourd ou souple. Ne pas déformer ni écraser le conduit d'évacuation en métal souple. Il doit être complètement déployé pour permettre l'évacuation adéquate de l'air. Vérifier le système d'évacuation après l'installation. Consulter les instructions d'installation pour la bonne longueur du conduit d'évacuation.
2. Utiliser un clapet d'évacuation de 10,2 cm (4").



3. Utiliser l'acheminement le plus rectiligne possible lors de l'installation du conduit d'évacuation.



Bon



Meilleur

4. Utiliser des brides pour sceller tous les joints. Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit, des vis ou autres dispositifs de fixation qui se prolongent à l'intérieur du conduit pour fixer celui-ci.
5. Nettoyer périodiquement le conduit d'évacuation, selon l'utilisation, mais au moins tous les 2 ans ou lors de l'installation du sèche-linge dans un nouvel endroit. Après le nettoyage, veuillez suivre les instructions d'installation fournies avec le sèche-linge pour une vérification finale de l'appareil.

UTILISATION DU SÈCHE-LINGE

Mise en marche du sèche-linge

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du sèche-linge.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

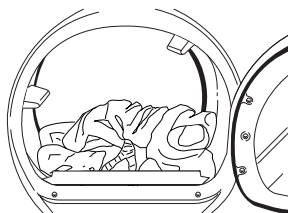
Les articles contenant mousse, caoutchouc ou plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par le programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

Ce manuel couvre plusieurs modèles différents. Votre sèche-linge peut ne pas avoir tous les programmes et toutes les caractéristiques indiqués.

Avant d'utiliser votre sèche-linge, essuyer le tambour avec un linge humide pour enlever la poussière accumulée durant l'entreposage et l'expédition.

1. Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge. Voir "Nettoyage du filtre à charpie."
2. Charger les vêtements dans le sèche-linge sans les tasser et fermer la porte. Ne pas surcharger le sèche-linge. Prévoir suffisamment d'espace pour une bonne rotation du tambour. La charge maximale de vêtements (tissus de coton) est de 10 kg (22 lb).



3. Tourner le bouton de commande de programme au programme recommandé pour le type de la charge à faire sécher.
4. Choisir un réglage de température avec le sélecteur de température. Les descriptions des programmes comprennent des suggestions pour le réglage de la température.
5. (FACULTATIF) Sélectionner le signal de fin de programme si désiré. Le signal est utile lors du séchage de vêtements infroissables ou synthétiques. Retirer rapidement ces vêtements du sèche-linge à la fin du programme pour empêcher les faux plis.
6. Appuyer sur le bouton de mise en marche. Votre sèche-linge à gaz est muni d'un dispositif entièrement automatique d'allumage électronique du brûleur; aucune intervention n'est requise de la part de l'utilisateur (la machine ne comporte pas de veilleuse).

REMARQUE : Votre sèche-linge s'arrête automatiquement à la fin d'un programme.

Comment fonctionne la caractéristique Auto Moisture Sensing Plus (détection automatique de l'humidité Plus)

Lors de l'utilisation du programme Auto Moisture Sensing (détection automatique de l'humidité), le degré de séchage de la charge est déterminé par deux bandes métalliques (capteurs) situées à l'intérieur du sèche-linge. Les bandes métalliques aident à "sentir" la quantité d'humidité restant dans les vêtements au moment de leur passage. S'il reste de l'humidité dans les vêtements, le bouton de commande de programme n'avance pas. Au fur et à mesure du séchage des vêtements, la quantité d'eau restant dans les vêtements diminue et la minuterie avance pour la suite du programme. Lorsque le degré de séchage sélectionné est atteint, le sèche-linge passe à une période de refroidissement d'une durée pouvant aller jusqu'à 10 minutes.

Arrêt et remise en marche

On peut arrêter le sèche-linge à tout moment au cours d'un programme.

Pour arrêter le sèche-linge

Ouvrir la porte du sèche-linge ou tourner le bouton de commande de programme à arrêt.

REMARQUE : Le bouton de commande de programme doit pointer vers une zone d'arrêt quand le sèche-linge n'est pas utilisé.

Pour remettre le sèche-linge en marche

1. Fermer la porte.
2. Choisir un nouveau programme et une nouvelle température (si désiré).
3. Appuyer sur le bouton de mise en marche.

Conseils pour séchage, programmes et température

Sélectionner le programme et la température correspondant à votre charge.

Le programme refroidissement fait tourner la charge de linge sans chaleur quelques minutes avant la fin des programmes, facilitant ainsi la manutention de la charge.

Conseils de séchage

- Suivre les directives sur l'étiquette lorsqu'elles sont disponibles.

- Ajouter une feuille d'assouplissant de tissus, si désiré. Suivre les instructions sur l'emballage.
- Enlever la charge du sèche-linge aussitôt que la rotation cesse pour réduire le froissement. Cette action est particulièrement importante pour les tissus ne nécessitant pas de repassage, les tricotés et tissus synthétiques.

Conseils pour les programmes et la température

- Utiliser un réglage à chaleur élevée pour faire sécher les articles épais tels que les serviettes et les vêtements de travail.
- Utiliser un réglage à chaleur moyenne pour faire sécher les articles moyennement épais tels que draps, sous-vêtements, tissus ne nécessitant pas de repassage et certains tricotés.
- Utiliser un réglage à chaleur basse pour faire sécher le linge léger tel que lingerie, chemisiers, robes et certains tricotés.
- Utiliser un réglage sans chaleur (air) pour le caoutchouc, le plastique ou les tissus sensibles à la chaleur.
- Faire sécher sur une corde à linge les tissus thermocollés ou lamellés.

REMARQUE : Si vous avez des questions au sujet des températures de séchage pour diverses charges, consulter les consignes des étiquettes des vêtements. Si vous éprouvez une incertitude à l'égard du choix d'une température pour une charge, choisir le réglage plus bas plutôt que le réglage plus élevé.

Symboles du sèche-linge

Le panneau de commande du sèche-linge comporte divers symboles. Consulter le tableau ci-dessous pour la définition de ces symboles.



Sélecteur de température



Chaleur basse



Chaleur moyenne



Chaleur élevée



Bouton de mise en marche

Sélecteur du signal de fin de programme



Signal de fin de programme - marche



Signal de fin de programme - arrêt

Bouton de commande de programme

Programmes de séchage automatique



Articles épais



Séchage - prêt à ranger Plus



Séchage - prêt à ranger



Coton



Synthétiques/Sans repassage



Séchage rapide



Déliçats



Refroidissement

Bouton de commande de programme



Séchage pour repassage



Arrêt machine



Programmes de séchage minuté

70.....20

Minutes de séchage avec chaleur



Séchage humide



Séchage pour repassage



Refroidissement



Arrêt machine



Programme de séchage à l'air

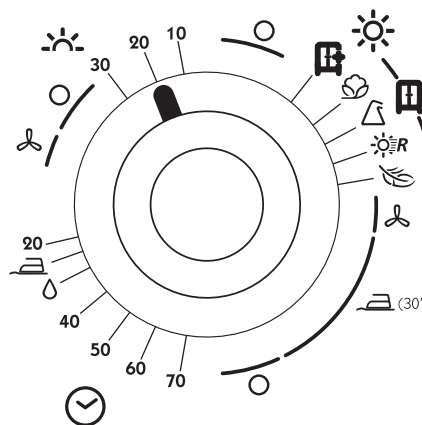
30.....10

Minutes de séchage sans chaleur



Arrêt machine

PROGRAMMES



Bouton de réglage de programme

Programme automatique

Utiliser le programme automatique pour sécher la plupart des charges. Le sèche-linge comporte une commande qui détecte le niveau d'humidité dans la charge et arrête le sèche-linge lorsque la charge atteint le degré de séchage choisi.

- Sélectionner la température au moyen du sélecteur de température en fonction des tissus dans la charge.
- Après le séchage d'une charge, vérifier le degré de séchage.
- Si la charge est plus sèche que vous ne le souhaitez, sélectionner un réglage plus proche de Délicats la prochaine fois que vous ferez sécher une charge semblable.
- Si la charge est moins sèche que vous ne le souhaitez, compléter le séchage en utilisant un programme minuté. Sélectionner un réglage plus proche de Séchage prêt à ranger Plus la prochaine fois que vous ferez sécher une charge semblable.

REMARQUE : La durée de séchage varie avec un programme automatique. Le type de tissu, la taille de la charge et le degré de séchage choisi affectent la durée de séchage. Voir "Conseils pour séchage, programmes et température".

Séchage prêt à ranger Plus

Sélectionner ce réglage pour sécher uniformément des articles épais ou de grande taille tels que serviettes ou peignoirs en coton épais. Régler le sélecteur de température à chaleur élevée.

Coton

Sélectionner ce réglage pour sécher complètement des articles épais tels que draps, couvre-matelas et édredons ou une charge de serviettes. Régler le sélecteur de température à chaleur élevée.

Synthétiques/Sans repassage

Sélectionner ce réglage pour sécher des articles de poids moyen à léger, synthétiques ou sans repassage tels que chemises, chemisiers ou robes. Choisir un réglage à chaleur moyenne.

Séchage rapide

Utiliser ce programme pour sécher les petites charges ou les charges nécessitant une courte durée de séchage. Choisir un réglage à chaleur élevée ou moyenne en fonction du type de tissu à faire sécher.

Articles délicats

Sélectionner cette option pour sécher les petites charges ou les articles légers. Régler le sélecteur de température à chaleur basse.

Réglage Séchage pour repassage (Programme automatique)

Lorsque vous ne pouvez pas retirer une charge du sèche-linge dès qu'il s'arrête, des faux plis peuvent se former. Le réglage Séchage pour repassage fait périodiquement culbuter et bouffer la charge et la réarrange jusqu'à 30 minutes sans chaleur pour éviter les faux plis. Un signal se fera entendre périodiquement si le signal de fin de programme a été sélectionné. Le signal et le culbutage s'arrêtent lorsqu'on ouvre la porte ou lorsque l'on tourne le bouton de commande des programmes à Arrêt.

Programme(s) de séchage minuté

Utiliser le séchage minuté pour les articles épais et encombrants tels que couvre-lits et vêtements de travail ou les grosses charges qui demandent une durée de séchage prolongée. Régler le sélecteur de température à chaleur élevée.

On peut utiliser le programme de séchage minuté pour les articles légers tels que la lingerie ou les tricotés. Régler le sélecteur de température en fonction des tissus de votre charge.

REMARQUE : Utiliser le programme de séchage minuté pour compléter le séchage d'articles s'ils sont encore humides après le programme automatique.

Séchage humide

Choisir ce réglage pour sécher des articles en les gardant humides ou sécher des articles qui ne demandent pas un programme complet de séchage. Sécher à ce réglage les articles tels que les jeans (pour les rendre plus souples) ou les vêtements en coton (pour faciliter le repassage). Choisir un réglage de température basé sur les tissus de votre charge.

Réglage Séchage pour repassage (programme de séchage minuté)

Choisir ce réglage pour enlever les faux plis des articles tels que les vêtements laissés trop longtemps dans le sèche-linge ou les articles empilés dans une valise. Régler le sélecteur de température selon les tissus de votre charge à température moyenne ou basse.

Programme de séchage à l'air

Utiliser le programme de séchage à l'air pour les articles qui nécessitent un séchage sans chaleur tels que le caoutchouc, le plastique et les tissus sensibles à la chaleur. Régler le bouton de commande de programme à séchage à l'air. Ce tableau donne des exemples d'articles que l'on peut faire sécher avec le programme séchage à l'air.

Type de charge	Programme de séchage à l'air*
Caoutchouc mousse - oreillers, soutiens-gorge et jouets rembourrés	20 - 30
Plastique - rideaux de douche, nappes	20 - 30
Tapis à endos de caoutchouc	40 - 50
Oléfine, polypropylène, nylon diaphane	10 - 20

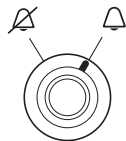
*(en minutes). Remettre le programme en marche pour compléter le séchage au besoin.

Quand vous utilisez le programme de séchage à l'air

- Vérifier que les recouvrements sont bien cousus.
- Secouer et faire bouffer les oreillers à la main régulièrement au cours du programme.
- Faire sécher l'article complètement. Les oreillers en caoutchouc mousse sont lents à sécher.

Signal de fin de programme

- Le signal de fin de programme retentit quand un programme est terminé; le signal retentit seulement s'il est réglé à On (marche).
- Si le programme automatique de Séchage pour repassage est activé et si le signal de fin de programme est réglé à On, un signal sonore retentit toutes les quelques minutes. Le signal s'arrête dès l'ouverture de la porte ou si le bouton de commande de programme est tourné à Off (arrêt).



Grille de séchage

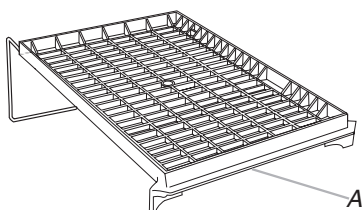
La grille de séchage est utile pour sécher les articles que l'on ne ferait pas nécessairement sécher par culbutage ou que l'on ferait normalement sécher sur une corde à linge (par exemple, les pulls).

Si votre modèle ne comporte pas de grille de séchage, vous pouvez en commander une en contactant le vendeur chez qui vous avez acheté votre sèche-linge.

Utilisation de la grille de séchage

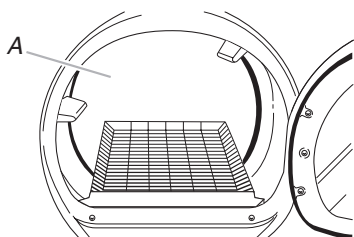
Ne pas retirer le filtre à charpie.

1. Ouvrir la porte du sèche-linge.



A. Bord avant

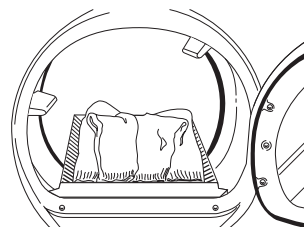
2. Introduire la grille de séchage dans le tambour du sèche-linge en plaçant le support arrière sur le rebord interne du panneau arrière du sèche-linge. Appuyer sur l'avant de la grille de séchage pour bien la fixer par-dessus le filtre à charpie.



A. Panneau arrière du sèche-linge

3. Placer les articles mouillés sur la grille de séchage. Laisser de l'espace entre les articles pour que l'air puisse atteindre toutes les surfaces.

REMARQUE : Ne pas laisser d'article pendre du bord de la grille.



4. Fermer la porte.
5. Sélectionner un programme de séchage minuté et une température ou un programme de séchage à l'air. Les articles contenant de la mousse, du caoutchouc ou du plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou au moyen du réglage de séchage à l'air seulement.
6. Appuyer sur le bouton de mise en marche.

REMARQUE : Vous devez enlever la grille pour le culbutage normal. Ne pas utiliser les programmes automatiques avec la grille de séchage.

Ce tableau montre des exemples d'articles qui peuvent être séchés sur une grille et indique le programme, le réglage de température et la durée de séchage suggérés. La durée réelle de séchage dépendra du degré d'humidité retenue dans les articles.

Séchage sur grille	Réglage	Temp.	Durée*
Pulls en laine Remettre en forme et étaler à plat sur la grille.	Séchage minuté	Basse	60
Jouets rembourrés ou oreillers Rembourrage de coton ou de polyester	Séchage minuté	Basse	60
Jouets rembourrés ou oreillers Rembourrage en caoutchouc mousse	Air seulement (sans chaleur)	N/A	90
Tennis ou chaussures en toile	Air seulement (sans chaleur)	N/A	90

* (en minutes) Régler de nouveau la durée pour compléter le séchage, si nécessaire.

ENTRETIEN DU SECHE-LINGE

Nettoyage de l'emplacement du sèche-linge

Éviter de laisser des éléments qui pourraient obstruer le débit de combustion et empêcher une bonne ventilation autour du sèche-linge.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du sèche-linge.

Placer le sèche-linge au moins 46 cm (18") au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

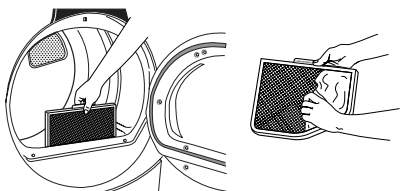
Nettoyage du filtre à charpie

Nettoyage avant chaque charge

Le filtre à charpie est situé dans la porte du sèche-linge. Nettoyer le filtre avant le séchage de chaque charge. Un filtre obstrué par de la charpie peut augmenter le temps de séchage.

Nettoyage

1. Tirer le filtre à charpie vers soi. Rouler la charpie avec les doigts pour l'enlever. Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s'enlève difficilement.



2. Pousser le filtre à charpie fermement pour le remettre en place.

IMPORTANT :

- Ne pas faire fonctionner le sèche-linge avec un filtre à charpie mal installé, endommagé, bloqué ou manquant. Une telle action peut causer une surchauffe ou des dommages au sèche-linge et aux tissus.
- Si de la charpie tombe du filtre dans le sèche-linge lors de son enlèvement, vérifier le clapet d'évacuation et le débarrasser de la charpie accumulée. Voir "Vérification du conduit d'évacuation".

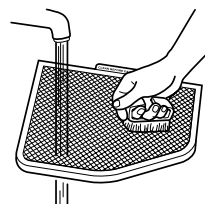
Nettoyage au besoin

Des résidus de détergent et d'assouplissant peuvent s'accumuler sur le filtre à charpie. Cette accumulation peut causer des temps de séchage plus longs, ou causer un arrêt du sèche-linge avant que la charge ne soit complètement sèche. Le filtre est probablement obstrué si de la charpie tombe du filtre.

Nettoyer le filtre à charpie avec une brosse en nylon tous les 6 mois ou plus souvent s'il devient obstrué à la suite d'une accumulation de résidus.

Lavage

1. Rouler la charpie avec les doigts pour l'enlever.
2. Mouiller les deux côtés du filtre à charpie avec de l'eau chaude.
3. Mouiller une brosse en nylon avec de l'eau chaude et du détergent liquide. Frotter le filtre avec la brosse en nylon pour enlever l'accumulation de résidus.



4. Rincer le filtre à l'eau chaude.
5. Sécher à fond le filtre à charpie avec un torchon propre. Remplacer le filtre dans le sèche-linge.

Nettoyage de l'intérieur du sèche-linge

Nettoyage du tambour du sèche-linge

1. Préparer une pâte avec un détergent en poudre et de l'eau très chaude.
2. Appliquer la pâte sur un chiffon doux.

OU

Verser un nettoyant ménager liquide non inflammable sur la surface tachée et frotter avec un chiffon jusqu'à ce que toute la teinture qui reste soit enlevée.

3. Essuyer complètement le tambour avec un chiffon humide.
4. Faire culbuter une charge de linge ou de serviettes propres pour sécher le tambour.

REMARQUE : Les vêtements contenant des teintures instables, tels que jeans en denim ou articles en coton de couleur vive, peuvent décolorer l'intérieur du sèche-linge. Ces taches ne sont pas nuisibles à votre sèche-linge et ne tacheront pas les vêtements des charges futures. Faire sécher les articles à teinture instable en les retournant sur l'envers pour empêcher le transfert de la teinture.

Retrait de la charpie accumulée

Dans la caisse du sèche-linge

Il faut retirer la charpie accumulée dans la caisse du sèche-linge tous les 2 ans ou plus souvent, selon l'utilisation du sèche-linge. Le nettoyage devrait être fait par un technicien de service.

Dans le conduit d'évacuation

La charpie devrait être nettoyée tous les 2 ans ou plus souvent, selon l'utilisation du sèche-linge.

Si vous avez des questions ou commentaires, veuillez téléphoner à la compagnie de service désignée par Whirlpool.

Entretien régulier

Il est recommandé de confier l'entretien régulier du sèche-linge à un technicien de service Whirlpool agréé pour en assurer le fonctionnement en toute sécurité et un bon rendement. En usage normal, cet entretien devrait s'effectuer à intervalles de 12 mois. En cas d'utilisation intensive, cet intervalle devrait être réduit en conséquence.

Précautions à prendre pour les vacances et avant un déménagement

Précautions à prendre pour les vacances

On ne doit faire fonctionner le sèche-linge que lorsqu'on est présent. Si l'utilisateur doit partir en vacances ou n'utilise pas le sèche-linge pendant une période prolongée, il convient d'exécuter les opérations suivantes :

1. Déconnecter la source de courant électrique.
2. Dans le cas d'un sèche-linge au gaz, fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.
3. Laver le filtre à charpie. Voir "Nettoyage du filtre à charpie".

Précautions à prendre avant un déménagement - sèche-linge électrique

Sèche-linge connectés à une source d'alimentation par l'intermédiaire d'un câble :

1. Déconnecter la source de courant électrique.
2. Veiller à ce que les pieds de nivellement soient fixés solidement à la base du sèche-linge.
3. Utiliser du ruban adhésif pour fixer la porte du sèche-linge.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

Sèche-linge à raccordement direct

1. Déconnecter la source de courant électrique.
2. Déconnecter le câblage.
3. Veiller à ce que les pieds de nivellement soient fixés solidement à la base du sèche-linge.
4. Utiliser du ruban adhésif pour fixer la porte du sèche-linge.

Précautions à prendre avant un déménagement - sèche-linge au gaz

1. Débrancher le cordon d'alimentation.
2. Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.
3. Débrancher le tuyau de la canalisation de gaz et retirer les raccords fixés sur le tuyau du sèche-linge.
4. Recouvrir la canalisation de gaz ouverte.
5. Veiller à ce que les pieds de nivellement soient fixés solidement à la base du sèche-linge.
6. Utiliser du ruban adhésif pour fixer la porte du sèche-linge.

DEPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici, ce qui vous évitera peut-être le coût d'une visite de service...

Fonctionnement du sèche-linge

Le sèche-linge ne fonctionne pas

- **Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il déclenché?**
Il peut y avoir 2 fusibles ou disjoncteurs pour le sèche-linge. Vérifier que les deux fusibles sont intacts et serrés ou que les deux disjoncteurs ne sont pas déclenchés. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Une alimentation électrique correcte est-elle disponible?**
Les sèche-linge électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier avec un électricien qualifié.
- **A-t-on utilisé un fusible ordinaire?**
Utiliser un fusible temporisé.
- **La porte du sèche-linge est-elle bien fermée?**
- **A-t-on bien enfoncé le bouton Start (mise en marche)?**

Absence de chaleur

- **Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il déclenché?**
Les sèche-linge électriques utilisent 2 fusibles ou disjoncteurs. Le tambour peut tourner, mais sans chaleur. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Pour les sèche-linge à gaz, le robinet de la conduite d'alimentation est-il ouvert?**

Bruits inhabituels

- **Le sèche-linge est-il resté hors service pendant un certain temps?**
Si le sèche-linge n'a pas été utilisé depuis quelque temps, il est possible qu'il émette des bruits saccadés au cours des premières minutes de fonctionnement.
- **Une pièce de monnaie, un bouton ou un trombone sont-ils coincés entre le tambour et l'avant ou l'arrière du sèche-linge?**
Vérifier les bords avant et arrière du tambour pour voir si de petits objets y sont coincés. Vider les poches avant de faire la lessive.
- **S'agit-il d'un sèche-linge à gaz?**
Le dé clic du robinet de gaz est un bruit de fonctionnement normal.
- **Les quatre pieds sont-ils installés et le sèche-linge est-il d'aplomb de l'avant vers l'arrière et transversalement?**
Le sèche-linge peut vibrer si le sèche-linge n'est pas correctement installé. Voir les Instructions d'installation.
- **Les vêtements sont-ils emmêlés ou en boule?**
Une charge en boule rebondit, ce qui fait vibrer le sèche-linge. Séparer les articles de la charge et remettre le sèche-linge en marche.

La minuterie ne progresse pas de façon notable

- **Le sèche-linge est-il programmé pour un séchage minuté ou un séchage à l'air?**
La minuterie progresse lentement et de façon continue au cours de la durée réglée.
- **Le sèche-linge est-il programmé pour un séchage automatique?**
La minuterie ne progresse que lorsque le linge est pratiquement sec. Voir "Comment fonctionne la caractéristique Auto Moisture Sensing Plus (détection automatique de l'humidité Plus)" dans "Utilisation du sèche-linge".

Résultats du sèche-linge

Le séchage des vêtements n'est pas satisfaisant, les durées de séchage sont trop longues ou la charge est trop chaude

- **Le filtre à charpie est-il obstrué de charpie?**
Le filtre à charpie doit être nettoyé avant chaque charge.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

- **Le conduit d'évacuation ou le clapet d'évacuation à l'extérieur est-il obstrué de charpie, restreignant le mouvement de l'air?**
Faire fonctionner le sèche-linge pendant 5 à 10 minutes. Tenir la main sous le clapet d'évacuation à l'extérieur pour vérifier le mouvement de l'air. Si vous ne ressentez pas de l'air en mouvement, nettoyer le système d'évacuation ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit en métal lourd ou flexible en métal. Voir les Instructions d'installation.
- **Des feuilles d'assouplissant de tissus bloquent-elles la grille de sortie?**
Utiliser seulement une feuille d'assouplissant par charge et ne l'utiliser qu'une seule fois.
- **Le conduit d'évacuation a-t-il la longueur appropriée?**
Vérifier que le conduit d'évacuation n'est pas trop long ou ne comporte pas trop de changements de direction. Un long conduit augmentera les durées de séchage. Voir les Instructions d'installation.

- **Le diamètre du conduit d'évacuation a-t-il la taille correcte?**

Utiliser un composant de 10,2 cm (4") de diamètre.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du sèche-linge.

Placer le sèche-linge au moins 46 cm (18") au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- **Le sèche-linge se trouve-t-il dans une pièce où la température ambiante est inférieure à 7°C (45°F)?**
Le bon fonctionnement des programmes du sèche-linge nécessite une température ambiante supérieure à 7°C (45°F).
- **Le sèche-linge est-il installé dans un placard?**
Les portes du placard doivent comporter des ouvertures d'aération au sommet et en bas de la porte. Un espace minimum de 2,5 cm (1") est nécessaire sur les côtés et à l'avant du sèche-linge, et un espace de 14 cm (5½") est nécessaire à l'arrière du sèche-linge. Voir les Instructions d'installation.
- **A-t-on sélectionné un programme de séchage à l'air?**
Choisir le bon programme pour les types de vêtements à sécher. Voir "Programmes".
- **La charge est-elle trop grosse et trop lourde pour sécher rapidement?**
Séparer la charge pour qu'elle culbute librement.

Chargie sur la charge

- **Le filtre à charpie est-il obstrué?**
Le filtre à charpie doit être nettoyé avant chaque charge.

Taches sur la charge ou sur le tambour

- **L'assouplissant de tissus pour sèche-linge a-t-il été utilisé correctement?**
Ajouter les feuilles d'assouplissant de tissus au début du programme. Les feuilles d'assouplissant de tissus ajoutées à une charge partiellement sèche peuvent tacher les vêtements.

Les taches sur le tambour sont dues aux teintures contenues dans les vêtements (les jeans en général). Il n'y aura pas de transfert sur les autres vêtements.

Charges froissées

- **La charge a-t-elle été retirée du sèche-linge à la fin du programme?**
- **Le sèche-linge a-t-il été surchargé?**
Faire sécher de plus petites charges qui peuvent culbutter librement.

Odeurs

- **Avez-vous récemment employé peinture, teinture ou vernis dans la pièce où est installée votre sèche-linge?**
Si c'est le cas, aérer la pièce. Une fois les odeurs ou émanations disparues, laver et sécher à nouveau les vêtements.
- **Le sèche-linge est-il utilisé pour la première fois?**
Le nouvel élément de chauffage électrique peut émettre une odeur. L'odeur disparaîtra après le premier programme.

ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, veuillez consulter la section "Dépannage". Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'un dépannage. Pour toute aide supplémentaire, suivre les instructions ci-dessous.

Si vous avez besoin d'assistance ou de service

Si votre problème n'est pas dû à l'une des causes mentionnées dans la section de "Dépannage", contacter le magasin où vous avez acheté le sèche-linge, ou un réparateur agréé par Whirlpool.

Pour tout appel téléphonique, veuillez avoir la date d'achat et les numéros au complet de modèle et de série de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

Aide supplémentaire

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, vous pouvez soumettre vos questions ou problèmes, par écrit ou par téléphone à :

Whirlpool UK Ltd.
209 Purley Way
Croydon
CR9 4RY
U.K.
Téléphone : 208 649 5000

8577079

2005 Whirlpool Corporation.
All rights reserved.
Tous droits réservés.

® Registered Trademark/TM Trademark of Whirlpool, U.S.A.
© Marque déposée/TM Marque de commerce de Whirlpool, U.S.A.

5/05
Printed in U.S.A.
Imprimé aux É.-U.